

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA,
A VÁROSI ÉS RAJONI NÉPTANÁCS LAPJA

XXIII. évfolyam
6880. szám
4 oldal,
25 bani
Péntek,
1967.
április 28

A Szerszámgépgyár öntödéjében

Hatalmas munkacsarnok a Szerszámgépgyár öntödéje. Itt öntik a gyárban készített esztergákhoz szükséges alkatrészek jelentős részét. Most is öntés, az az "csapolás" előtt állnak. A délelőtti műszakban dolgozók az utolsó simításokat végzik a formákban, hogy a délutáni műszak kezdésekor folyamatosan, fennakadás nélkül történjen az öntés.

Marcut Lazár, az alapszervezet titkára kalauzol végig az öntödében, aki mesterként dolgozik az üzemosztályban. Nézem a szorgoskodó formázókat, akiknél nagymértékben függ a sikeres, selejtmentes öntés. Itt látható Kempl József, aki a legügyesebb szakmunkások közé tartozik. Kisebb arányban Rus Dumitru és Stein Lucian szintén a formázók között.

Sok jó szakmunkás dolgozik üzemosztályunkban — mondja Marcut Lazár, amint figyeljük az öntők szorgoskodását. Ardelean Gheorghe, Farkas István, Iosif Stefan, Albecher János — sorolja a neveket — nemcsak a tervek elkészítésében tüntek ki, hanem minőségileg is jól dolgoznak.

Miközben beszélgetünk, szübe kerül a tervek elkészítése, a selejt és nem utolsósorban a fémfogyasztás kérdése. A mester már mondja is, hogy az első negyedében az öntésmelési és ártermelési tervet 109,96 százalékkal sikerült megvalósítani. Ezenkívül a munkatermelékenység előirányzatát 115 százalékkal teljesítették.

S hogy állnak a selejttel, valamint a fémfogyasztási akcióval? — érdeklődöm.

Sajnos, ebben a vonatkozásban jelenleg nem dicsőkedhetünk. Ezt a kérdést egyébként a napok-

ban elemeztük alapszervezeti gyűlésen.

Konkrétan mi a helyzet? — Az első negyedében 5,15 százalékos selejtet kelt ki a selejt. A fémfogyasztás terén szintén negatív a helyzet. Ezirányban nemhogy eredményt értünk volna el, hanem tovább fogyasztottunk az előirányzatnál. Mondom — furcsa tovább a szót — ezt a kérdést alapszervezeti gyűlésen is elemeztük és megvitattuk a szükséges intézkedéseket. Fontos is volt ez: hiszen tonnánként 8 kiló fémfogyasztottunk többet, mint amennyit a terv előirányoz. Egyébként az első negyedében összesen 7 tonnával haladtunk túl a fémfogyasztási tervet.

Ezek a számadatok valóban bizonyítják, hogy az öntödében eddig bizony nem érték el a várt eredményeket sem a selejt csökkentését, sem a fémfogyasztást illetően. Pedig intézkedések történtek már azelőtt is. A hiba fő okát főleg az azzal magyarázzák, hogy egyes dolgozók, mint például Mihailovici Stefan, Tásádn Dumitru és mások figyelmetlenek, felületesen végzik munkájukat. Ez ami a formázást illeti. De az öntésnél is mulatkoznak hiányosságok, anyagpocskolás. Ezt a műveletet — mint Marcut Lazár mester mondotta — főleg fiatalok végzik, akik nem rendelkeznek még kellő szakmai ismeretekkel, gyakorlatlalt.

A második negyedév lezárása után már egészen más lesz a helyzet az öntödében — hangsúlyozta a mester. — Akkor jöjjön majd el...

Megígérttem, hogy ismét ellátogatok.

H. I.

Nemzetközi turisztikai év

Jelentős előnyök azok számára, akik lakást adnak bérbe a külföldi turistáknak

Beszélgetés
PETRU CRISTEA
elvtárral
a városi néptanács
alelnökével

Mint ismeretes, az 1967-es esztendő nemzetközi turisztikai évné nyilvánították. Városunkban és rajonunkban ugyanúgy, mint az egész országban nagy előkészületek folynak a turiztika fejlesztése, a külföldi vendégek fogadása és ellátása érdekében, akik hazánk természeti szépségeiben akarnak gyönyörködni. Természetesen nem tudjuk mindannyiukat a város szállodáiban elszállásolni. Kisebítő eszközök az elhelyezés módja, a lakosság segítségével. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban közöljük alábbi beszélgetésünket, hogy tájékoztassuk az olvasókat azokról a nagy előnyökről, melyeket azok fognak élvezni, akik lakást adnak majd bérbe a külföldi turistáknak.

Mi a véleménye Cristea elvtárral, városunkban és a városhoz tartozó községekben van-e elegendő lehetőség a külföldi turisták elhelyezésére?

Aradon ugyanúgy, mint a környező községekben sok család lakik, akik 2-3, vagy akár négy szobásos lakással rendelkeznek,

melyeket nem használnak állandóan, s így bérbe tudják adni egy bizonyos időszakra. Különösen nyáron, amikor az iskolásoknak vakációja van és a családtagok egy része szabadságra megy. Még abban az esetben is előnyös a bérbeadás, ha egy-egy család egy kisebb öszezuhúzódnak, hiszen a bérbeadás nagyon előnyös. Ami a falvakat illeti, köztudott, hogy ott majdnem minden családnak van legalább egy olyan szobája, melyet nem használnak, melyet "unnepe" szobának tartanak, ahol a család értékeiből dolgoztak tartják. Ezt a szobát könnyen bérbe adhatják.

Mit kell tennie annak a polgárnak, aki lakást kíván bérbeadni a turistáknak?

Nagyon egyszerű. Jelentkezik az ÖNT városi fiókjánál, kap egy nyomtatványt, melyet kitölt. Ezután a megadott címre kiszáll egy bizottság, amely megállapítja a lakás kényelmi fokát. Falvakban a jelentkezőket a néptanácsok fogadják el. Más formaszagra nincs is szükség.

Egyes lakásokat valószínűleg át kell alakítani, hogy nagyobb kényelmet biztosíthassanak. Milyen segítséget kaphatnak ezek a lakók?

Természetesen sok háztartásban van szükség bizonyos munkálatokra. Azok, akik lakást fognak bérbe adni a turistáknak, az államtól kaphatnak 10 000 lej összegig menő kölcsönt mindössze 2 százalékos kamattal. Ezzel az összeggel el lehet végezni a festési munkákat, vásárolhatnak szőnyegeket, butort, fürdőkádakat, megjavíthatják az egészségügyi felszerelést.

I BORŞAN

(Folytatása a 2. oldalon)

Nicolae Ceauşescu elvtárs fogadta Jugoszlávia SZSZK nagykövetét

Nicolae Ceauşescu elvtárs, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának főtájtára április 27-én, csütörtökön fogadta Jaksa Petricset, Jugoszlávia Szocialista Szövetségi Köztársaság rendkívüli

és meghatalmazott nagykövetét, Románia Szocialista Köztársaságban. A fogadásra a nagykövet kérésére alapján került sor.

Ez alkalommal meleg, elvtársi légkörben megbeszélés zajlott le.

Nicolae Ceauşescu elvtárs fogadta Svédország nagykövetét

Nicolae Ceauşescu elvtárs, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának főtájtára április 27-én, csütörtökön fogadta Olof Gustav Bjurströmet, Svédország bu-

karesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, ennek kérésére.

Ez alkalommal szívélyes megbeszélésre került sor.

Chivu Stoica, Románia Szocialista Köztársaság Allamtanácsának elnöke fogadta Adnan al Pachachit, az Iraki Köztársaság külügyminiszterét

Chivu Stoica, Románia Szocialista Köztársaság Allamtanácsának elnöke csütörtökön fogadta Adnan al Pachachit, az Iraki Köztársaság külügyminiszterét, aki látogatást tesz prágánkban.

A megbeszélésen részt vett Anton Breitenhofer, az Allamtanács tagja

és Corneliu Mănescu külügyminiszter.

Jelen volt Muhszin Husszein al Habbib, az Iraki Köztársaság bukaresti nagykövete és Abdul Husszein al Zsamili társasos.

A szívélyes légkörben lefolyt megbeszélésen közös érdekű kérdéseket vitattak meg.

Gazdagítsuk új eredményekkel

Rajonunk ifjúsága az előtűnk álló feladatok szellemében végzi munkáját. A több, mint ezer pécskai KISZ tag hazafias lelkesedéssel felhívást intézett Bánát tartomány községeinek és falvainak ifjúságához azzal a célkitűzéssel, hogy a KISZ megalakulásának 45. évfordulója tiszteletére indított hazafias munkával jelentősen előmozdítsák a falvak felvirágzását.

A pécskai fiatalok felhívására rajonunk valamennyi községének és falvának fiatalja válaszolt. A hazafias munkaakciók kezdeményezésénél elsősorban ezek gazdasági hatékonyságát és nevelő jellegét tartották szem előtt. A fiatalok lelkesedését vidámság, hazafias dalok énekése kísérte, amikor naponta ott szorgoskodtak a zöld- és virágövezetek, a parkok, a sportlétesítmények, történelmi műemlékek gondozásában, a községépítési munkában, a haza és a párt zászlaja alatt. A KISZ szervezetek támogatották a községi néptanácsok hazafias munkaakcióit. A községépítési mozgalom első szakaszában említésre méltó eredményeket értek el. Különösképpen a sági, vingai, székesúti, muszkai és majláti fiatalok tündek ki. Ilyen vonatkozásban a pécskai fiatalok kezdeményezése jelentős, akik a községi központjában 2 000 négyzetméternyi virágágyást létesítettek és gondoznak. 10 180 gyümölcsfa és díszcserje díszíti az országutat, az utcákat. Munkájuk eredménye ez is.

A fiatalok tudják, hogy a szocializmus éveiben óriási fejlődésnek indult iparnak megtöbbszörözött mennyiségű terméket szűkös, ezért kapcsolódott be olyan lelkesen az ócskavas gyűjtési mozgalomba. 110 000 kiló ócskavasat mentettek meg az elkallódástól rajonunk gondos ifjai. Különösen a szemlái állami gazdaság — 8 680 kiló — a fenlaki gép- és traktorállomás — 5 220 kiló —, a pécskai Vörös Zászló mtsz — 3 000 kiló —, a fiskei mtsz — 4 250 kiló —, a horiai állami gazdaság — 4 000 kiló —, a vingai December 30 mtsz

2 000 kiló — ifjúsága járult hozzá ehhez a megvalósításhoz. Az ócskavas gyűjtési mozgalom legeredményesebb résztvevőinek azonban mégis csak a pécskai KISZ szervezetek számlájára, hiszen csupán április 1-től mostanig 28 000 kiló ócskavasat adtak át.

A hazafias akciók sorába tartozik az mtsz-ekben tevékenykedő KISZ szervezetek kaszálo- és legelő gondozási munkálata is. A szakemberek irányításával a mezőgazdasági egységek fiataljai résztvettek valamennyi ilyen jellegű teendőben. Különösen a nagylaki Muresul, a majláti, szécsányi, a kur-tósi Új világ és a szentmártoni

les lehetőségekkel rendelkező fiatalok a fiatalok egy-egy visszhangját a rajoni bizottság hívására. Pécskán. Nagyla Körtösön és Pankotán szinte pontá rendeztek hazafias akciókat az önkéntes munkák elén. A 1 góstitásban, személyes példában a bürtötagok, a rajoni bizó-aktivistái álltak.

Rajonunk KISZ szervezete nagy többségben felelősséget munkát végeztek. Másán. Scnyán. Iratoson. Németzentpéti Kúiratason és Világoson a let ségekhez mérten többet is teh volna a fiatalok.

Az Ifjúság Napját köszönti semények lendülete, a fiatalok kesedése egyre fokozódik. Ezt zoiják a munkában elért ercnyek is. A pankotai Rásáritul torgyár fiataljai hozzájárultak 101,26 százalékos ösztérmettel teljesítéséhez, kiváló eredmény értek el a szocialista verseny Pop Gavril II. Bodnar Elena, ana Paraschiva, Bolos Gheor Ana Jenica Ioan és a többiek váló minőségű terméket adnak.

a hazafias munkahagyományait

mtsz fiataljai értek el szép eredményt. 1 031 hektárnyi terület gondozása dicseri az ő munkájukat. Bekapcsolódott a fiatalok a talajjavítási és öntözési munkálatokba is. A rajoni KISZ bizottság mozgósította a fiatalokat a sági állami gazdaságban és a Peregen folyamathban lévő munkálatok elvégzéséhez, ugyintén a horiai, székesúti, szentmártoni és a nagylaki Muresul mtsz-ben végzendő munkákhoz is. A KISZ rajoni bizottságának bürtöja különös figyelemmel foglalkozott a két nagy öntözési telep fiataljainak élet- és munkakörülményeivel, politikai, kulturális, nevelő jellegű tevékenységet szervezett számunkra.

A 45. évforduló köszöntésére fogantatott akciók és az a lelkesedés, ahogyan a KISZ szervezetek áprilisban bekapcsolódott valamennyi hazafias munkába, azt igazolja, hogy rajonunk területén szé-

mezőgazdaságban dolgozó ifjai teljes odaadással járulnak hozzá a soronlévő feladatok teljesítéséhez. A nagyperegi, sági, nagyállami gazdaságok, az orczifalv fenlaki GTA-k ifju gépesítői veztek különösen jó munkát. kertészetben, az állattenyésztés részlegében dolgozó fiatalok is ra törekcsenek, hogy kiváló eredményeket érjenek el. A tanuló i ság az évlármad, a tanév sik befejezésén fázadozik.

Rajonunk egész ifjúságának lárd elhatározása az: ugy dolgo hogy méltóak legyenek annak szervezetnek hagyományaihoz, melynek tagjai.

CIOBAN DUMITRU
— a KISZ rajoni bizottság első titkára

ESEMÉNYEK

Az ifjúságnak vetítik

A KISZ fennállásának 45. fordulója tiszteletére számos joni moziban ifjúsági filme pergetnek. Így szombaton Ar rei Sagunán a Dákok. Majláti a Lépések a Hold felé. Nagv regen és Széfalun a Négy pés a végletlen című román i mek bemutatására kerül sor.

Ismét ifthon

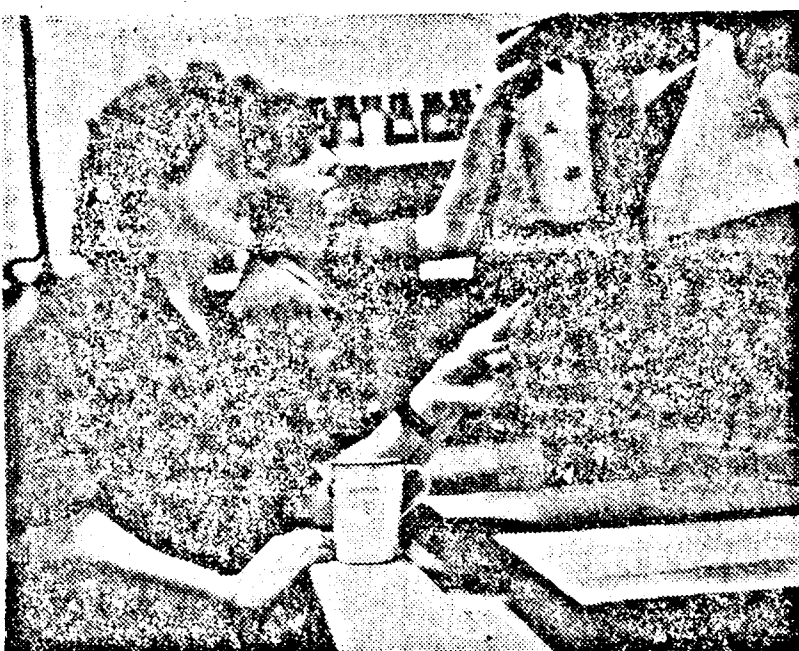
Hosszabb országos turné ut az aradi bábszínház együttese este érkezik haza. A vendégs replő körut utolsó előadás Nagvdradon tartják, ahol cuna Perurima kalandjai cím meszejátékát három ízben mutt ják be a nyilvánosság előtt.

Rendezvénygyerekeknek

A vasutasok klubjában i délelőtti érdekes és vonzó öss jövetelt tartanak a gyermek számára. „A munka ódjaja” mű irodalmi rendezvény felk tette a vasutasok gyermekein érdeklődését.

Újabb vizsga

A román traktor újabb viz gát tett az ugandai trópusi é hajlat feltételei között. Erdői tási munkálatok során az Un versal típusú traktor jobb era ményeket ért el, mint régi h gyománnyal rendelkező cége termékei. Kiváló tulajdonsága nál fogva a traktor egyre ker settebb a külföldi piacon. Err tamuskodik az is, hogy edd csaknem 50 ország vásárolt re mán traktor.



Felvételünk a Teba gyár fotogra vura laboratóriumában készült.

20 mtsz-ben

Befejezték a kukorica vetését

Mind a városkörnyéki, mind pedig rajonunk mezőgazdasági termelősövetkezetekben az utóbbi napokban fokozódott a kukorica vetésének üteme. Több egységből mint az új-aradi, mikelakai és vla-

dimirescui, a pécskai érdektelen említést ten-Ogorul és Steagur rosu ni arról, miszerint a és máshonnan már ar- rajonban és a város- ról érkezett jelentés, a környéki egységekben a városi, illetve a rajoni tagnapig 20 mezőgazda- mezőgazdasági tanács- sági termelősövetke- hoz, hogy befejezték a zetben végeztek el a ku- kukorica vetését. Nem korica vetését.

Erő?

Sok erős embert ismertem életbenem, vérbőlket és amolyan mondacsinnálakat. Mert két fajta van belőlük, csak meg kell ismerni őket. Az első hus-vörös „emberrel” (korántsem gu-nyorosság akar lenni ez az idé-zőjel, inkább az illető korára vonatkozik) az iskolában talál-koztam. Tízegyhány éves volt akárcsak én, de sokkal ma-

— ha váratlanul betoppant a ve-szély.

De láttam olyanokat is, akik sohasem fátogatják erejükét, ám mindig készek voltak arra, hogy megragadják, amugy felfúsan, a munka végét és kérétenül is le-emelték a fele terhet annak a válláról, aki meggőnyedve alatta. Eddigi életem legutolsó „erős” emberével nemrég találkoztam a törvényszék egyik tárgyalótermé-

JEGYZET

ben. Az volt a vád ellene, hogy olyan kegyetlenül elverte hatész-mi gyengébbek, mert senki sem engedett verekedni s arra sem emlékszem, hogy ő ma-ga akár egyszer is kezelt emelt volna valakire. Csak széjjelvá-lasztotta és ellenkező irányba te-zerre a kakaskodókat.

Azán az évek során az erős em-berek egész seregével ismerked-tem meg. Akadt közöttük olyan, aki napborszart az izmait ugrál-tatta, aki mindig kész volt su-lyokat emelgetni, pénzérméket hajlítani kétté, kődarabokat zu-ni izzé-porrá pusztá kézzel és láttam ezek egyikét-másikat a „sarkával fenyegetőzni” — a-hogy a népi szólásmondás tartja

tendős kisfiát, hogy a gyermek hosszas orvosi kezelést igényelt. Mert olyan erős emberek is van-nak sajnos, akik izmaiak energiá-ját gyenge, védekezni sem tudó apróságokkal mérkőz össze, borgő-zös fejfel.

A bíróság az ügyben még nem hirdetett ítéletet, de a tárgyaló-terem közönsége már pálcát tört a vétkes felett és méltán. Hi-szen az igazi, hamisítatlan, hu-szonnégykarátos erős ember nem az, aki törni, zúzni kész, hanem ha kell lehelelfinoman, pihe-könyven, melegen és gyengéden tud simogatni. És mikor ne kel-lene?!

KASA JANOS



MODERN ÉPÍTKEZÉS

